

8 credits

0.0 h + 30.0 h

Q1

Teacher(s)	Haesenne Thierry coordinator ;SOMEBODY ;
Language :	French
Place of the course	Louvain-la-Neuve
Main themes	Social issues and current affairs
Aims	<p>Contribution of teaching unit to learning outcomes assigned to programme</p> <p>With regard to the learning outcomes assigned to the Master's programme in Interpreting, this teaching unit contributes to the development and acquisition of the following goals: 1.1, 1.4, 2.1, 2.2, 2.4, 7.4</p> <p>On completion of this course the student will be able to:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Capture the essence of a talk delivered in French and render the message in a coherent and structured manner in LSFB; - Use LSFB accurately; 1 - Employ analytical methods to distinguish essential from non-essential content in an oral presentation; - Develop the ability to find the degree of detachment that makes possible an in-depth analysis of an oral presentation; - Detect socio-cultural references present in the talk ; - Independently assimilate new know-how (note-taking technique); - Implement, in an independent manner, skills-development strategies with a view to fostering continuing professional development <p>-----</p> <p><i>The contribution of this Teaching Unit to the development and command of the skills and learning outcomes of the programme(s) can be accessed at the end of this sheet, in the section entitled "Programmes/courses offering this Teaching Unit".</i></p>
Evaluation methods	Evaluation formative tout au long du quadrimestre et évaluation finale certificative
Teaching methods	<p>Cours en présentiel</p> <p>Travaux dirigés dans la salle d'interprétation</p> <p>Travaux à domicile (e-learning)</p> <p>L'enseignant présentera des discours de difficulté croissante aux étudiants qui seront amenés à les interpréter. Le travail sera principalement axé sur la déverbalisation et la restitution du discours dans une langue idiomatique. Il amènera les étudiants à découvrir de quelle façon prendre note et présenter un discours interprété en consécutive dans la perspective spécifique de l'utilisation d'une langue cible.</p>
Content	Social issues and current affairs
Faculty or entity in charge	LSTI

Programmes containing this learning unit (UE)				
Program title	Acronym	Credits	Prerequisite	Aims
Master [120] in Interpreting	INTP2M	8		